

RECURSOS FORESTALES



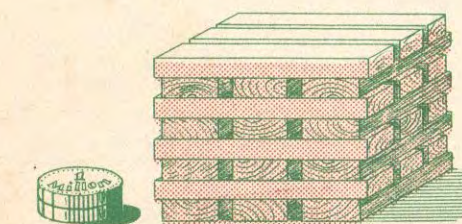
La explotación desmedida de la riqueza forestal de Cuba en la época colonial se intensificó, paradójicamente, en los primeros veinte y cinco años de la República. Todavía en 1900 más de una tercera parte de la Isla estaba cubierta de bosques, pero a partir de la Primera Guerra Mundial, el desplazamiento de la agricultura a las tierras vírgenes de las provincias orientales, sin un planeamiento racional, determinó la destrucción de las más valiosas áreas forestales. Generalizada la tendencia del usufructo inmediato, el árbol fué considerado un obstáculo a la expansión agrícola y, no sólo se le taló indiscriminadamente, sino que en muchos casos se llegó a incendiar bosques enteros como medio expeditivo de limpiar la tierra para cultivar caña.

No se ha tenido en cuenta la función vital del bosque en la formación y conservación del suelo, ni su papel decisivo en la retención y almacenamiento de las aguas.

La protección de los bosques es el problema de conservación más apremiante de Cuba. Es necesario reconquistar áreas antiguamente forestadas, repoblar las existentes y considerarlas como recursos naturales de uso múltiple y rendimiento sostenido.

El Ministerio de Agricultura está cooperando a la repoblación forestal de la Isla, repartiendo entre los campesinos más de 2,000,000 de posturas de árboles maderables y frutales anualmente.

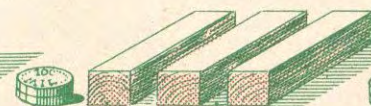
The disappearance of the Cuban forests started in colonial times but it became alarming only in the first 25 years of the Republic. In 1900 one-third of the Island was still forested, but at the end of the first World War the best forests were destroyed indiscriminately to make place for sugar cane. Some land not well adapted for cane or too steep for cultivation was ruthlessly cleared, and in a few years the top soil was eroded and the land is now not good for anything. Only lately was the use of forests in conservation of soil, retention of moisture and prevention of floods fully recognized. At present large areas need reforestation and the government is giving 2,000,000 seedlings yearly to the farmers. Scientific forestry is a necessity in Cuba.



Maderas de construcción de diversos tipos: más de 30 millones de piés con un valor de \$2,000,000.

Lumber for construction amounts to 30 million board feet a year.

MADERA ASERRADA



Madera dura de varias clases: más de 3 millones de piés con un valor de \$200,000.

Hardwoods of many kinds amount to 3 million board feet.



Pino para varios usos: 3.7 millones de piés con un valor de \$175,000.

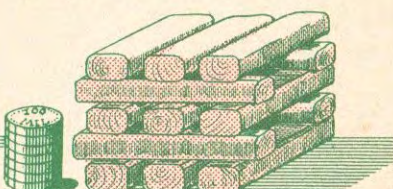
Pine for various purposes amounts to 3.7 million b-f. a year.



Caoba, cedro, majagua y otras maderas preciosas: valor de la producción anual \$250,000.

Mahogany and other cabinet woods.

MADERA LABRADA



Traviesas para líneas de ferrocarril: \$750,000.

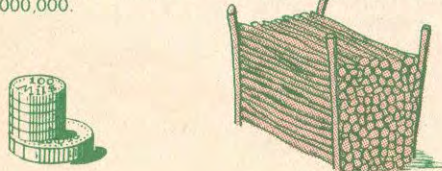
Ties for railways.

CHARCOAL. Cuban kitchen stoves are heated with charcoal, the only fuel produced in the country inexpensively. The charcoal makers cut the vast swamp lands of the south, use canals for their long boats and burn huge earth-covered piles of wood. These people — about 3000 in all — live under very primitive conditions.



LEÑA. Se usa en confiterías, panaderías y tintorerías principalmente. El valor de la producción es de \$1,000,000.

CORDWOOD. Most cordwood is used in bakeries and small shops. The estimated total production is about \$1,000,000.



CARBON VEGETAL. Es esencial en la cocina doméstica, pues es el único combustible que se produce en el país en cantidades sustanciales y a un precio relativamente bajo. La yana, el júcaro y el mangle colorado son las maderas más usadas en la fabricación de carbón. El de yana es el preferido por su mayor rendimiento.

La industria carbonera emplea 3000 obreros. Estos hombres trabajan principalmente en los cayos y ciénagas litorales, y viven bajo condiciones muy duras, mal alimentados, expuestos al paludismo y alejados de centros urbanos.



POSTS and FRAMES. Every year about a million young pines are cut for drying frames for tobacco with an estimated value of \$80,000. The Cuban forests provide yearly 500,000 fence posts, 60,000 post for tobacco cover cloth and about 12,000 telegraph posts.



CUJES y POSTES. Todos los años se corta un millón de pinos jóvenes que se usan como cujes para secar tabaco y cuyo valor se calcula en unos \$80,000. Los bosques cubanos suministran anualmente medio millón de postes para cercas, sesenta mil para sostener las telas con que se cubren las plantaciones de tabaco, y unos doce mil para líneas telefónicas, telegráficas y eléctricas.

PESCA



La industria pesquera es la menos desarrollada de las actividades económicas de la República. Su contribución a las entradas nacionales no llega al 1% del total y sólo abastece el 65% del mercado doméstico. Cuba tiene que importar bacalao, arenón, sardinas, calamares y otros pescados y mariscos, salados o en conserva, por valor de \$2,500,000. Sin embargo, no es de dudar, en vista del impulso adquirido en los últimos años, que en breve esta industria ocupe la categoría importante que en un país insular le corresponde como fuente de alimentos.

La flota pesquera cuenta con 2500 embarcaciones y está servida por unos 9000 pescadores. Hay además otros 7000 obreros empleados en menesteres relacionados con la industria.

El promedio anual de producción es el siguiente: pescado fresco 40,000,000 de lbs.; langostas y cangrejos 2,500,000 lbs.; camarones, calamares, pulpos, almejas y ostiones 200,000 lbs. Una cuarta parte del pescado que se consume fresco entra por el puerto de La Habana procedente de las aguas profundas del Golfo. El resto se pesca en la plataforma o en otras aguas jurisdiccionales a menos de 20 brazas. El rendimiento de la pesca en Cuba es muy bajo comparado con el de otros países y, aparentemente, obedece al empleo de técnicas de pesca inadecuadas así como al deficiente sistema de conservación y transporte. La ayuda del Gobierno a las Cooperativas de Pescadores va a remediar en parte el mal, ya que las está dotando de barcos, avíos, plantas de hielo y facilidades para el desarrollo de la industria conservera. Sin embargo, es necesario organizar un laboratorio de biología marina que oriente la explotación científica y la conservación de los recursos del mar.

De las industrias del mar, la más importante en el comercio exterior es la esponjera, que tiene sus centros en el Golfo de Batabanó y las costas de Caibarién. En 1947 se exportaron esponjas por valor de \$500,000. La industria del tiburón tiene una producción valuada en más de \$200,000. Las conservas de bonito, atún, sardinas y langosta proveyeron al mercado con más de 30,000 cajas en 1947. La producción de camarones, langosta y pescado secos, aunque en menor escala, está desarrollándose.

RECOLECCION

GUAYABA. Es la más importante de las frutas silvestres cubanas. Las jaleas, pastas, cremas y cascos de guayaba son los dulces más populares y típicos. El consumo doméstico alcanza un valor de \$750,000 al año y se exporta por valor de \$100,000.

GUAVA is the most important wild fruit of Cuba. In the form of candy or as a hard or soft jelly it is popular the world over.



MARAÑÓN. También crece silvestre. El fruto no es muy apetitoso, pero su jugo se usa para la fabricación de vinos de exquisito sabor, a lo que están dedicadas cuatro pequeñas fábricas. La semilla tostada tiene gran demanda.

CASHEW NUTS also grow wild in Cuba. The fruit as such is not very good but four factories are engaged in making the famous «vino de marañón» (cashew wine). The toasted nuts are in great demand.



YAREYES. Las hojas de algunas de estas palmas proveen una fibra muy resistente que se usa para hacer sombreros, zapatillas, hamacas, jabs, cestos, cerones y esteras.



CEIBÓN O DRAGO. De la corteza de esta planta se obtiene una de las fibras, «majagua», que se emplean para atar los manojos de tabaco. Es típica de la Cordillera de los Organos, donde se encuentra en abundancia.

Fibers made from the bark of the «ceibón o drago» provide binder for bunches of tobacco. Most of these fibers come from Vuelta Abajo.



Fishing is not a highly developed industry in Cuba. It adds less than 1% to the national economy and supplies only 65% of the domestic market. Cuba has to import \$2,500,000 worth of cod, herring, sardines, cuttlefish, etc., mostly canned or salted. Yet, in view of the rapid growth of the industry in recent years, there can be little doubt that it will be an important source of food befitting an insular nation.

The 2,500 fishing boats are manned by 9,000 fishermen; another 7,000 work in the fishing industry. The yearly catch amounts to about 40 million lbs. of fresh fish; 2.5 million lbs. of crabs and lobsters, and 200,000 lbs. of clams, oysters, cuttlefish etc. One-quarter of the fresh fish that are sold in Havana come from the deep sea, the rest come from the shallow coastal waters.

The sponge fisheries, centered in Batabanó and Caibarién, brought in \$500,000 in 1947. About \$200,000 worth of sharks are caught yearly. 30,000 cases of fish were canned in 1947.